

sommaire

3/ **EDITORIAL**
Harout Mardirossian

■ **ÉVÉNEMENT**

5/ Un ambassadeur de choc pour renforcer le partenariat franco-arménien.
• Bio express.

■ **FRANCE**

8/ Toujours le "en même temps".
10/ Un livre à la hauteur du couple Manouchian.
• Un magnifique livre à offrir et à s'offrir.
14/ Petites nouvelles
• *La Patrie oubliée.*
• *Hrant Dink, Istanbul, il y a 17 ans.*

■ **16/ PÊLE-MÊLE**

■ **Arménie**

18/ Azerbaïdjan, une élection présidentielle sous haute surveillance.
• Gubad Ibadoghlu le souffre-douleur de Bakou.
• 55 Arméniens encore détenus en Azerbaïdjan, souligne Erévan.
22/ Aliev met en garde l'Arménie. Pas de corridor, pas d'ouverture de la frontière!
• L'Azerbaïdjan s'acharne sur la France.
24/ La dissolution de la République d'Artsakh "nulle et non avenue".
• Le bilan macabre de l'attaque des 19 et 20 septembre.
26/ Polémique pour les vœux.
28/ *Economie.* Evolution récente des relations Arménie-Russie.
30/ Des moyens mais peu de résultats.

■ **MONDE**

32/ Le gendre d'Aliev évacue un village entier pour ses affaires.
34/ Les guerres de civilisation : pourquoi?

■ **PAGES ARMÉNIENNES**

37/ Հայոց Պատմութեան Դասագիրք, Ի Շահ Թուրքին.
40/ Հայաստանի Կառավարութիւնը Անհեթեթ Բեռ Կ'աւելցնէ Արդէն Իսկ Տառապեալ Արցախցիներու Վրայ.

■ **CULTURE**

42/ Simon Abkarian : "Si on ne se bat pas, si on ne résiste pas, on va disparaître".

EN COUVERTURE



p. 5/ Olivier Decottignies. Le visage de la France en Arménie.

© Ambassade de France en Arménie

- 46/ Sublime "1 000 ans de musique arménienne"!
- 48/ Exposition Imago de Yann Lacroix.
- 50/ La Fondation Bullukian a 40 ans.
- 52/ Exposition *Tsavit Tanem* de Camille Lévêque.
- 54/ *Arevagorg*, soleil d'Artsakh.
- 58/ Jacky Boyadjian, au Paradis des musiciens.
- 59/ Pause lecture
 - Ici, les lions.
 - Le village secret.
- 60/ Le Saviez-vous?
 - Le "cerveau mécanique" de Georges Artstrouni.

■ **SPORTS**

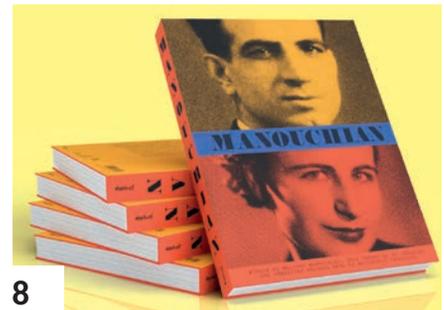
- 62/ Artur Aleksanyan, à la lutte pour l'or.
- 64/ Haroutioun Merdianian, un gymnaste quadragénaire et performant.

■ **VOTRE ESPACE**

- Petites annonces.
- Bulletin d'abonnement.
- Agenda.

Photo de couverture :
Olivier Decottignies, nouvel ambassadeur de France en Arménie. © Photolure

DERNIERE MINUTE : Les avocats de Mourad Papazian, membre du bureau mondial de la FRA et coprésident du CCAF, ont annoncé le lundi 22 janvier 2024 la levée par la justice arménienne de son interdiction d'entrer sur le territoire arménien. Massis Aprahamian a vu lui aussi son interdiction levée. Le Service d'enquêtes spéciales a un mois pour faire appel. Mourad Papazian s'est dit "soulagé que la justice arménienne [lui] ait donné raison".



8

MANOUCHIAN. Un livre à la hauteur du couple, qui entrera au Panthéon le 21 février.



18

AZERBAÏDJAN, une élection présidentielle sous haute surveillance. Une mainmise totale depuis des décennies du clan Aliev sur le pays...



42

INTERVIEW DE SIMON ABKARIAN. Le cri de résistance du metteur en scène et comédien, adressé aux Arméniens.

© Antoine Agoudjian